



Vayechi - Weekday Readings

Bereshit, (Genesis)

First Aliyah:

Chapter 47, Verses 28 – 31

Second Aliyah:

Chapter 48, Verses 1 – 3

Third Aliyah:

Chapter 48, Verses 4 – 9

Vayechi

First Aliyah: Chapter 47, Verses 28 – 31

²⁸Jacob lived seventeen years in the land of Egypt, so that the span of Jacob's life came to one hundred and forty-seven years. ²⁹And when the time approached for Israel to die, he summoned his son Joseph and said to him, "Do me this favor, place your hand under my thigh as a pledge of your steadfast loyalty: please do not bury me in Egypt. ³⁰When I lie down with my fathers, take me up from Egypt and bury me in their burial-place." He replied, "I will do as you have spoken." ³¹And he said, "Swear to me." And he swore to him. Then Israel bowed at the head of the bed.

וַיְחִי יַעֲקֹב בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם שְׁבַע עֶשְׂרֵה
שָׁנָה וַיְהִי יְמֵי יַעֲקֹב שְׁנַיִם חֲמִיּוֹ שְׁבַע שָׁנָיִם
וְאַרְבָּעִים וּמֵאֵת שָׁנָה: ²⁹ וַיִּקְרָבוּ יְמֵי-
יִשְׂרָאֵל לָמוּת וַיִּקְרָא אֵלָיו לְיוֹסֵף
וַיֹּאמֶר לוֹ אִם-נָא מֵצֵאתִי חַן בְּעֵינֶיךָ
שִׁים-נָא יָדְךָ תַּחַת יְרֵכִי וְעָשִׂיתָ עִמָּדִי
חֶסֶד וְאָמַת אֶל-נָא תִקְבְּרֵנִי בְּמִצְרָיִם:
³⁰ וְשָׁכַבְתִּי עִם-אֲבֹתַי וְנִשְׂאתָנִי מִמִּצְרָיִם
וְקִבַּרְתָּנִי בְּקִבְרָתָם וַיֹּאמֶר אָנֹכִי אֶעֱשֶׂה
כְּדִבְרֶךָ: ³¹ וַיֹּאמֶר הִשָּׁבְעָה לִּי וַיִּשָּׁבַע לוֹ
וַיִּשְׁתַּחוּ יִשְׂרָאֵל עַל-רֹאשׁ הַמֶּטֶה: פ

Vayechi

Second Aliyah: Chapter 48, Verses 1 – 3

48 Some time afterward, Joseph was told, “Your father is ill.” So he took with him his two sons, Manasseh and Ephraim. ²When Jacob was told, “Your son Joseph has come to see you,” Israel summoned his strength and sat up in bed.

³And Jacob said to Joseph, “El Shaddai appeared to me at Luz in the land of Canaan, and He blessed me, ⁴and said to me, ‘I will make you fertile and numerous, making of you a

מת ויהי אחריו הדברים האלה
ויאמר ליוסף הנה אביך חלה ויקח
את שני בניו עמו את מנשה ואת
אפרים: ²ויגד ליעקב ויאמר הנה בנך
יוסף בא אליך ויתחזק ישראל וישב
על המטה:

³ויאמר יעקב אל יוסף אל שדי נראה
אלי בלוז בארץ כנען ויברך אתי:

Vayechi Third Aliyah: Chapter 48, Verses 4 – 9

you fertile and numerous, making of you a community of peoples; and I will assign this

land to your offspring to come for an everlasting possession.⁵ Now, your two sons, who were born to you in the land of Egypt before I came to you in Egypt, shall be mine; Ephraim and Manasseh shall be mine no less than Reuben and Simeon. ⁶But progeny born to you after them shall be yours; they shall be recorded instead of their brothers in their inheritance. ⁷I [do this because], when I was returning from Paddan, Rachel died, to my sorrow, while I was journeying in the land of Canaan, when still some distance short of Ephrath; and I buried her there on the road to Ephrath”—now Bethlehem.

⁸Noticing Joseph's sons, Israel asked, "Who are these?" ⁹And Joseph said to his father, "They are my sons, whom God has given me here." "Bring them up to me," he said, "that I

4 וַיֹּאמֶר אֵלַי הֲנִי מִפְּרֹךְ וְהִרְבִּיתִךְ
וְנָתַתִּיךָ לְקָהָל עַמִּים וְנָתַתִּי אֶת־הָאָרֶץ

הַזֹּאת לְזֶרְעֶךָ אַחֲרַיךָ אַחֲזֵת עוֹלָם:
5 וְעַתָּה שְׁנֵי־בָנֶיךָ הַנוּלָדִים לְךָ בְּאֶרֶץ
מִצְרַיִם עַד־בָּאִי אֵלַיךָ מִצְרַיִמָּה לִי־הֵם
אֶפְרַיִם וּמְנַשֶּׁה כְּרְאוּבֵן וְשִׁמְעוֹן יִהְיוּ־לִי:
6 וּמוֹלָדֶיךָ אֲשֶׁר־הוּלַדְתָּ אַחֲרֵיהֶם לְךָ
יִהְיוּ עָלַי שֵׁם אַחֵיהֶם יִקְרָאוּ בְּנֵחֻלָּתָם:
7 וְאֲנִי | בָּבֹאִי מִפָּדָן מָתָה עָלַי רָחֵל
בְּאֶרֶץ כְּנַעַן בְּדֶרֶךְ בְּעוֹד כְּבָרַת־אֶרֶץ
לָבָא אֶפְרַתָּה וְאֶקְבְּרָהּ שָׁם בְּדֶרֶךְ אֶפְרַת
הוּא בֵּית לָחֶם:

8 וַיִּירָא יִשְׂרָאֵל אֶת־בָּנָיו יוֹסֵף וַיֹּאמֶר מִי־
אֵלֶּה: 9 וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אָבִיו בְּנֵי הֵם
אֲשֶׁר־נָתַן־לִי אֱלֹהִים בְּזֶה וַיֹּאמֶר קָחֶם־